

💵 রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ২২৪ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ২১৯]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ২৬: অন্যায়-অত্যাচার করা হারাম এবং অন্যায়ভাবে নেওয়া জিনিস ফেরৎ দেওয়া জরুরী

بَابُ تَحْرِيْمِ الظُّلْمِ وَالْأُمْرِ بِرَدِّ الْمَظَالِمِ _ (26)

আরবী

وعن أُمِّ سَلَمةَ رضي اللَّه عنها ، أَن رسول اللَّه صلّى االلهُ عَلَيْهِ وسَلَّم قال : » إِنَّمَا أَنَا بشَرٌ ، وَإِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ ، وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ أَلْحنَ بحُجَّتِهِ مِنْ بَعْض ، فأَقْضِي لَهُ بِنحْو ما أَسْمَعُ فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُبحَقِّ أَخِيهِ فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ « متفق عليه . »أَلْحَنَ « أَيْ : أَعْلَم .

বাংলা

১৭/২২৪। উন্মে সালামাহ রাদিয়াল্লাভ্ আনহা থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাভ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেন, ''আমি তো একজন মানুষ। আর তোমরা (বিবাদ করে) ফায়সালার জন্য আমার নিকট আসো। হয়তো তোমাদের কেউ কেউ অন্যের তুলনায় অধিক বাকপটু। আর আমি তার কথার ভিত্তিতে তার পক্ষে ফায়সালা করি। সুতরাং আমি যদি কাউকে তার (মুসলিম) ভায়ের হক তার জন্য ফায়সালা করে দিই, তাহলে আসলে আমি তার জন্য আগুনের টুকরা কেটে দিই।''[1]

English

(26) Chapter: Unlawfulness of Oppression and Restoring Others Rights

Umm Salamah (May Allah bepleased with her) reported:

Messenger of Allah (PBUH) said, "Verily, I am only a human and the claimants bring to me (their disputes); perhaps some of them are more eloquent than others. I judgeaccording to what I hear from them). So, he whom I, by my judgment, (give the undue share) out of the right of aMuslim, I in fact give him a portion of (Hell) Fire".

[Al-Bukhari and Muslim].

Commentary:



- 1. The Prophet (PBUH) has explained through this Hadith that he, too, was a man like others and was thus liable tojudging by what he hears by the facile tongue, cleverness and eloquence of people. But it does not detract from hisinnocence as a Prophet because it has no concern with his duty as a preacher and Prophet, the responsibility ofprotection of which has been accepted by Allah.
- 2. A judge (Qadi) should decide on the case which comes before him in the light of arguments presented to him bythe litigants. He should not make decision according to speculation but go by the arguments which are in his opinion more convincing.
- 3. The decision of the Qadi will be evidently enforced, but it will not make the lawful as unlawful or vice versa. Thatis to say, it will not be enforced intrinsically, as is believed by some people. If somebody succeeds in winning acase, it will be invalid and the one who secures it will suffer its consequences in the Hell-fire.

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ২৪৫৮, ২৬৮০, ৬৯৬৭, ৭১৬৯, ৭১৮১, ৭১৮৫, মুসলিম ১৭১৩, নাসায়ী ৫৪০১, আবূ দাউদ ৩৫৮৩, ইবনু মাজাহ ২৩১৭, আহমাদ ২৫৯৫২, ২৬০৭৮, ২৬০৮৬, ২৬১৭৭

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ উম্মু সালামাহ (রাঃ)

🗕 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন